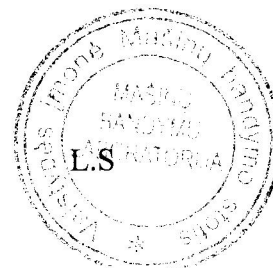


VALSTYBĖS ĮMONĖS MAŠINŲ BANDYMŲ STOTIES  
MAŠINŲ BANDYMŲ LABORATORIJA  
MACHINERY TESTING LABORATORY  
OF THE STATE MACHINERY TESTING STATION  
Neries str. 4, Domeikava, LT- 54370 Kaunas District, Lithuania  
Tel/faks.: +37037477215 Email: [infovmbs@bandymai.lt](mailto:infovmbs@bandymai.lt).



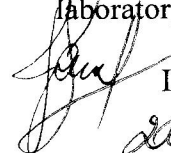
LIETUVOS  
NACIONALINIS  
AKREDITACIJOS  
BIURAS

BANDYMAI  
ISO/IEC 17025 Nr. LA. 01.005



**ENDORSED by**

Head of testing  
laboratory of machines

  
Linas Jermalavičius  
2018 06.18

**Refrigerated body VOLVO FL  
Test report No. 73-2018**

Domeikava, Lithuania  
2018

1A pavyzdys

Parengta pagal Susitarimą dėl greitai gendančių maisto produktų tarptautinio gabenimo ir tokiam gabenimui naudojamų specialių transporto priemonių

Prepared in conformity with the provisions of the Agreement on the International Carriage of Perishable Foodstuffs and on the Special Equipment to be Used for such Carriage (ATP)

## Bandymo protokolas Nr. 73-2018

Test report No

### 1 dalis

Section 1

### Transporto priemonės specifikacijos (išskyrus cisternas skystiems maisto produktams vežti)

Specifications of the equipment (equipment other than tanks for the carriage of liquid foodstuffs)

#### Patvirtinta bandymo stotis:

Approved testing station:

**Pavadinimas**

Name

Machinery Testing Laboratory of the State Machinery Testing Station

**Adresas**

Address

Neries str. 4, Domeikava, LT - 54370 Kaunas District, Lithuania

#### Transporto priemonės tipas:

Type of equipment:

Lorry

**Markė**

Make

VOLVO FL

**Valstybinis numeris**

Registration number

--'

**Identifikavimo Nr.**

Serial number

YV2T0W1A4JZ119714

**Eksplotacijos pradžios data**

Date of first entry into service

--'

**Taros svoris**

Tare

--'

**Keliamoji galia**

Carrying capacity

--'

kg

#### Kėbulas:

Body:

**Markė ir tipas**

Make and type

Izoterminis

**Serijos Nr.**

Identification number

YV2T0W1A4JZ119714

**Gamintojas**

Built by

TŪB"ŽAIBAS", Statybininkų g.23A, Šiauliai

**Savininkas arba valdytojas**

Owned or operated by

TŪB"ŽAIBAS", Statybininkų g.23A, Šiauliai

**Išlioties asmuo**

Submitted by

TŪB"ŽAIBAS", Statybininkų g.23A, Šiauliai

**Pagaminimo data**

Date of construction

2018

#### Pagrindiniai matmenys:

**Išoriniai:**

Outside length

ilgis

length

6,68 m, plotis

width

2,6 m, aukštis

height

2,525 m

**Vidiniai:**

Inside length

ilgis

length

6,5 m, plotis

width

2,46 m, aukštis

height

2,3 m

**Bendras kėbulo grindų plotas**

Total floor area of body

15,99 m<sup>2</sup>

**Naudingas vidutinis kėbulo tūris**

Usable internal volume of body

36,78 m<sup>3</sup>

**Bendras kėbulo sienelių vidinio paviršiaus plotas S<sub>i</sub>**

Total inside surface area S<sub>i</sub> of body

73,20 m<sup>2</sup>

Bendras kėbulo sienelių išorinio paviršiaus plotas  $S_e$ 81,60 m<sup>2</sup>Total outside surface area  $S_e$  of body

Paviršiaus ploto vidurkis:

$$S = \sqrt{S_i \cdot S_e}$$

77,28 m<sup>2</sup>

Mean surface area

## Kėbulo sienelių specifikacijos:

Specifications of the body walls:

	Outside	Core	Inside	Total thickness
Top	1,8 mm plastic	100 mm ( RTM-X)	1,8 mm plastic	104mm
Side Wall	1,8 mm plastic	60 mm ( RTM-X)	1,8 mm plastic	64 mm
Front Wall	1,8 mm plastic	80 mm ( RTM-X)	1,8 mm plastic	84 mm
Three-leaved doors	1,8 mm plastic	80 mm ( RTM-X)	1,8 mm plastic	84 mm
Bottom	1,1 mm plastic	4mm plywood/100 mm	3,0 mm	129 mm
		RTM-X/21mm plywood	poliester	

## Kėbulo konstrukciniai ypatumai:

Structural peculiarities of body:

kiekis ) durų

number ) of doors

padėtis

positions

ir matmenys

and dimensions

Papildoma įranga

Accessories

K koeficientas

K coefficient

Three-leaved doors;

One side doors;  
Cold Curtain.

Roof with recessed lamps for interior lighting;

One external rows load restraint tracks on both walls.  
Carrier Supra 850S0,383 W/m<sup>2</sup>K

## 2A pavyzdys

## 2 dalis

## Section 2

**Bendro transporto priemonių (išskyrus cisternas skystiems maisto produktams) šilumos perdavimo koeficiento išmatavimas pagal ATP 1 priedo 2 papildymo 2.1 punktą**  
Measurement in accordance with ATP, Annex 1, Appendix 2, sub-section 2.1, of the overall coefficient of heat transfer of equipment other than tanks for liquid foodstuffs

**Tikrinimo metodas: vidinis šildymas**

Testing method: inside heating

**Transporto priemonės durų ir kitų angų uždarymo data ir laikas**

Date and time of closure of equipment's doors and other openings

2018-06-14 10:18**Vidurkiai, gauti po**12:0**valandų nuolatinio veikimo**

Averages obtained for

hours of continuous operation

(nuo 2018-06-14 23:06

iki

2018-06-15 11:06

):

(From

a.m./p.m. to

a.m./p.m.):

**(a) Kėbulo vidutinė išorės temperatūra:  $\theta_e = (T)$** 

Mean outside temperature of body:

7,70 °C ± 0,07K**(b) Kėbulo vidutinė vidaus temperatūra:**

Mean inside temperature of tank:

$$\theta_i = \frac{\sum S_m \cdot \theta_{in}}{\sum S_m}$$

32,39 °C ± 0,07K**(c) Gautas vidutinis temperatūrų skirtumas:  $\Delta \theta =$** 

Mean temperature difference achieved:

24,69 K**Didžiausias temperatūrų skirtumas:**

Maximum temperature spread:

**Kėbulo viduje**

Inside body

0,27 K**Kėbulo išorėje**

Outside body

0,32 K**Kėbulo sienelių vidutinė temperatūra**

Mean temperature of walls of body

$$\frac{\theta_e + \theta_i}{2}$$

20,05 °C**Bendra tikrinimo trukmė**

Total duration of test

24:48 h:min**Pastovaus veikimo trukmė**

Duration of continuous operation

12:0 h:min**Šilumos keitiklių sunaudota energija:  $W_1$** 

Power consumed in exchangers

683 W**Ventiliatorių absorbuota energija:  $W_2$** 

Power absorbed by fans

48 W

**Bendras šilumos perdavimo koeficientas, apskaičiuojamas pagal formulę:**

Overall coefficient of heat transfer calculated by the formula:

$$K = \frac{W_1 + W_2}{S \times \Delta \theta_2}$$

$$K = \underline{\hspace{2cm}} 0,383 \text{ W/m}^2\text{K}$$

**Tikrinimo matavimų didžiausia paklaida**

Maximum error of measurement with test used

1,3 %

**Pastabos**

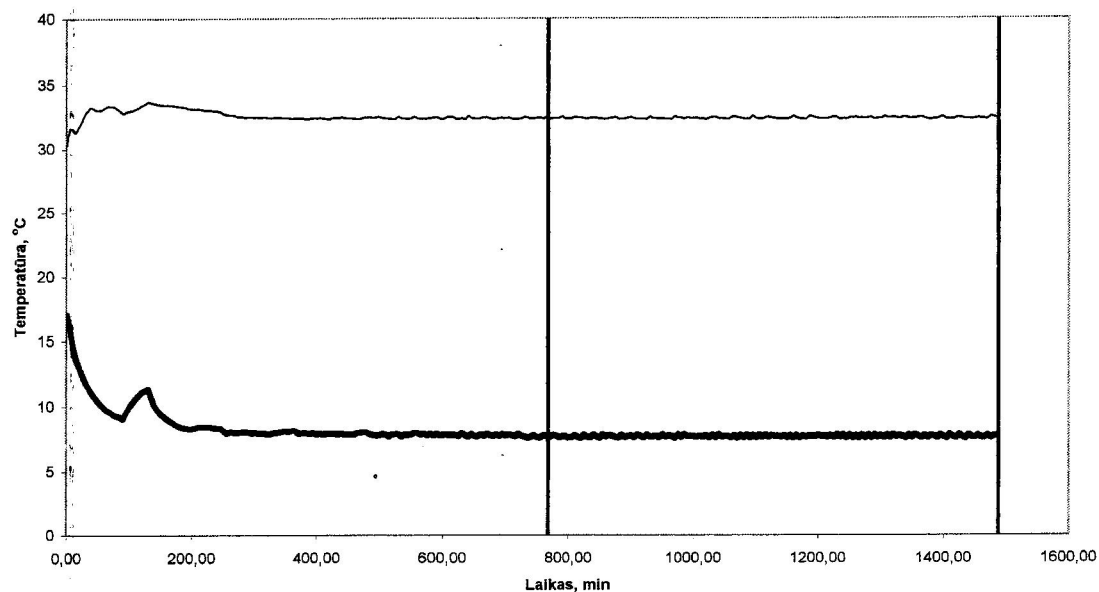
Remarks

According to the above test results, the equipment may be recognized by means

of a certificate in accordance with ATP annex 1, appendix 3, valid for a period of not more than six years, with the distinguish mark IR .

However, this report shall be valid as a certificate of type approval within the meaning of ATP annex 1, appendix 1, paragraph 2 (a) only for a period of not more than six years, that is until 06/2024.

Temperatūrų grafikas



**Sudarė:** Test engineer

Done at:

**Data**

On

Test engineer

2018.06.18

Rimutis Dromantas

Atsakingas asmuo

Testing Officer